

Dwujęzyczność –
Twoja droga do
sukcesu



Dołącz do Szkoły Podstawowej nr 5 w
Markach, gdzie edukacja spotyka się z pasją.

Odkryj klasy dwujęzyczne, które otwierają
drzwi do międzynarodowego świata.

Klasy dwujęzyczne integrują naukę w języku polskim i angielskim, rozwijając kompetencje językowe uczniów oraz przygotowują do funkcjonowania w środowisku międzynarodowym.



Oferta przedmiotów nauczanych dwujęzycznie obejmuje matematykę, fizykę, geografie, chemię, wiedzę o społeczeństwie oraz wychowanie fizyczne.

Od roku 2026/2027 planowane jest rozszerzenie oferty przedmiotów o biologię.

Dodatkowo język angielski realizowany jest w wymiarze 5 godzin tygodniowo, co znacząco wspiera przygotowanie do egzaminu ósmoklasisty.

Dwujęzyczność w praktyce - jak to wygląda na lekcjach?

Uczniowie poznają pojęcia matematyczne i rozwiązują zadania, używając obu języków.



Matematyka po polsku i angielsku



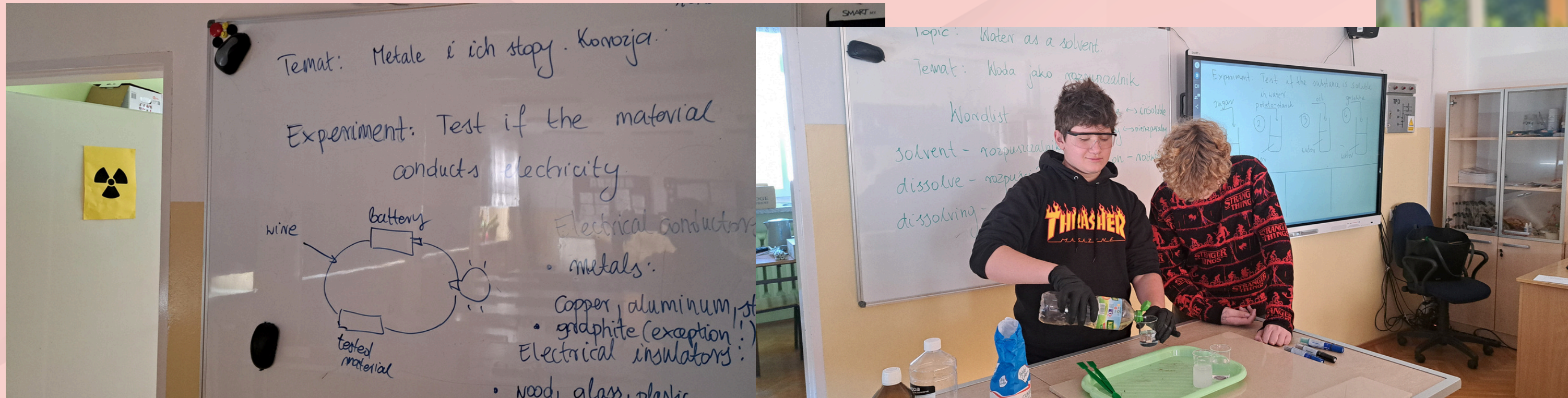
Dwujęzyczność w praktyce - jak to wygląda na lekcjach?

Już w październiku uczniowie klasy 8c dwujęzycznej rozpoczęli cykl zajęć przygotowujących do egzaminu. Mimo dnia wolnego od nauki uczniowie z zaangażowaniem pracują nad doskonaleniem umiejętności matematycznych, które wykorzystają w maju podczas egzaminu.



Matematyka po polsku i angielsku

Dwujęzyczność w praktyce - jak to wygląda na lekcjach?

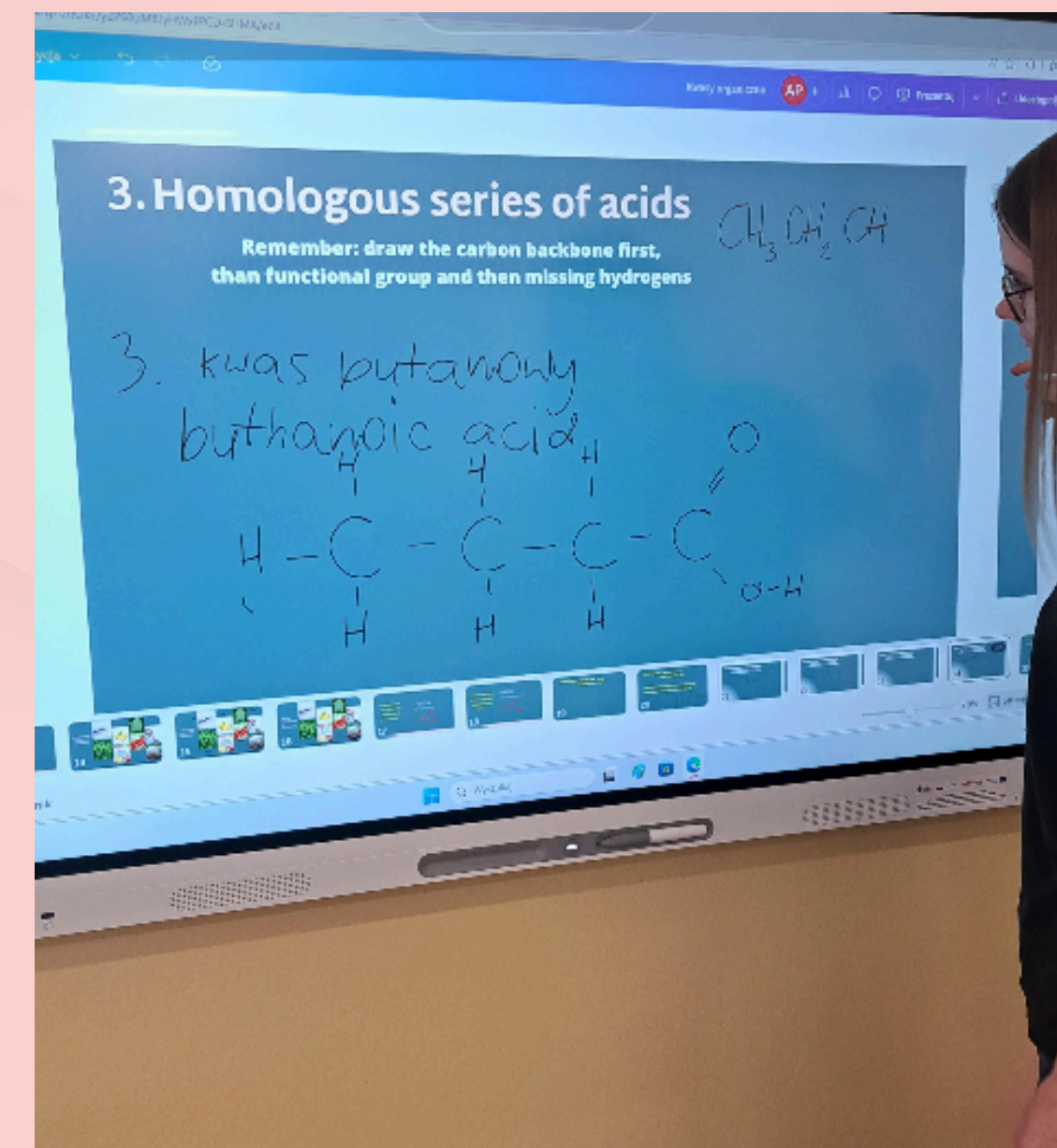


Uczniowie samodzielnie wykonują doświadczenia laboratoryjne, korzystając z instrukcji przygotowanych w języku angielskim. Instrukcje zawierają terminologię naukową właściwą dla chemii, nazwy odczynników, opis procedury oraz pytania do analizy wyników

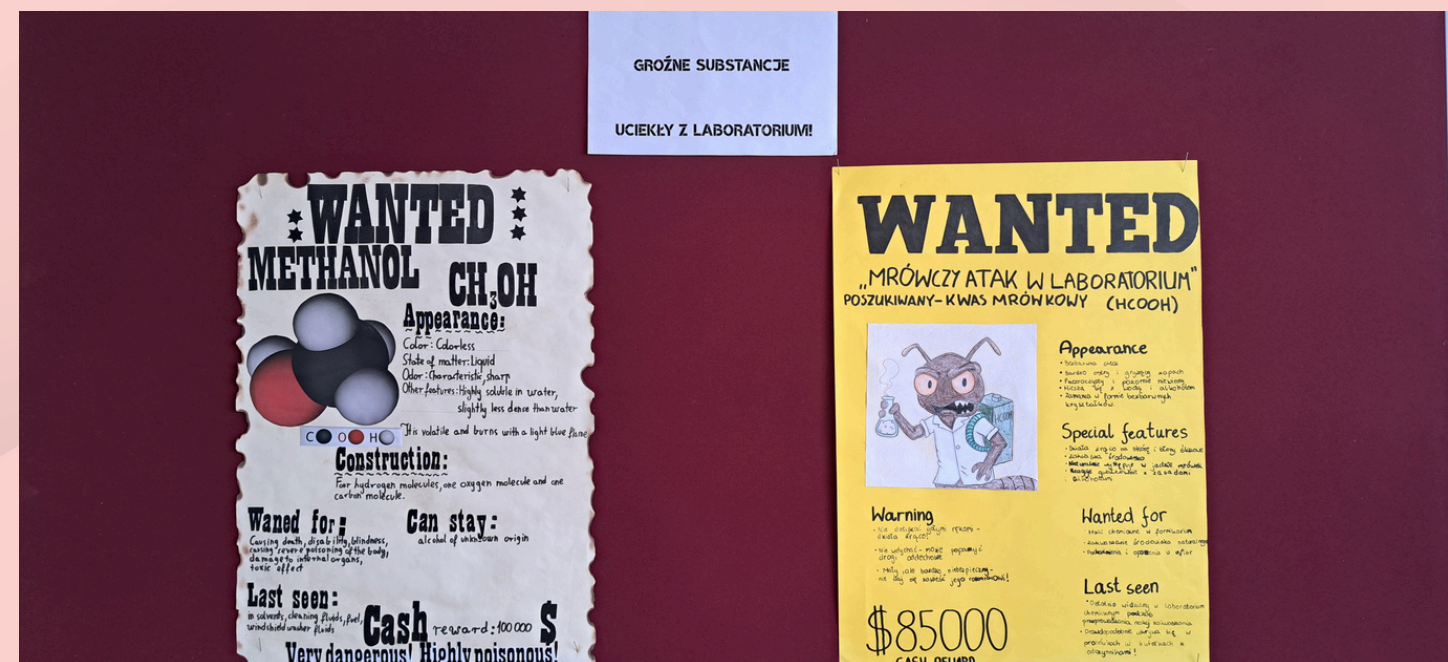
Chemia - język reakcji i eksperymentów

Dwujęzyczność w praktyce - jak to wygląda na lekcjach?

Czytają polecenia, interpretują dane oraz formułują odpowiedzi — część z nich również po angielsku. Dzięki temu rozwijają umiejętność myślenia w języku obcym w obszarze ścisłym, co stanowi jeden z kluczowych celów kształcenia dwujęzycznego.



Dwujęzyczność w praktyce - jak to wygląda na lekcjach?



Na lekcjach chemii przygotowują projekty, w których łączą wiedzę chemiczną z językiem angielskim i ciekawą formą.

Dwujęzyczność w praktyce - jak to wygląda na lekcjach?


3. Describe mixtures.

Mixtures


.....

.....


.....



- example:
- size of particles:
- does the substance dissolve?
- how does it look like?



- example:
- size of particles:
- does the substance dissolve?
- how does it look like?



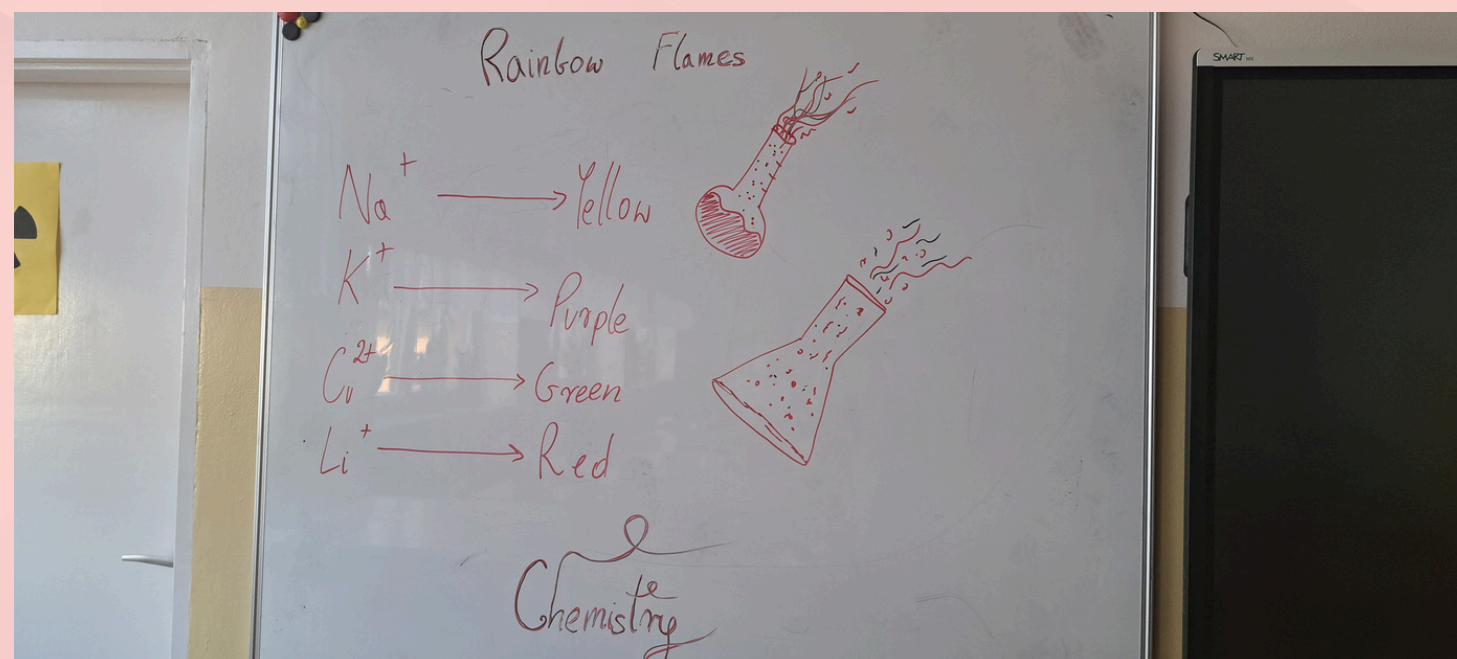
- example:
- size of particles:
- does the substance dissolve?
- how does it look like?

Zadania obliczeniowe, problemowe oraz karty pracy są opracowywane w języku angielskim i dostosowane do podstawy programowej z chemii.

Nazewnictwo chemiczne i opisy doświadczeń także po angielsku.



Dodatkowe zajęcia z chemii



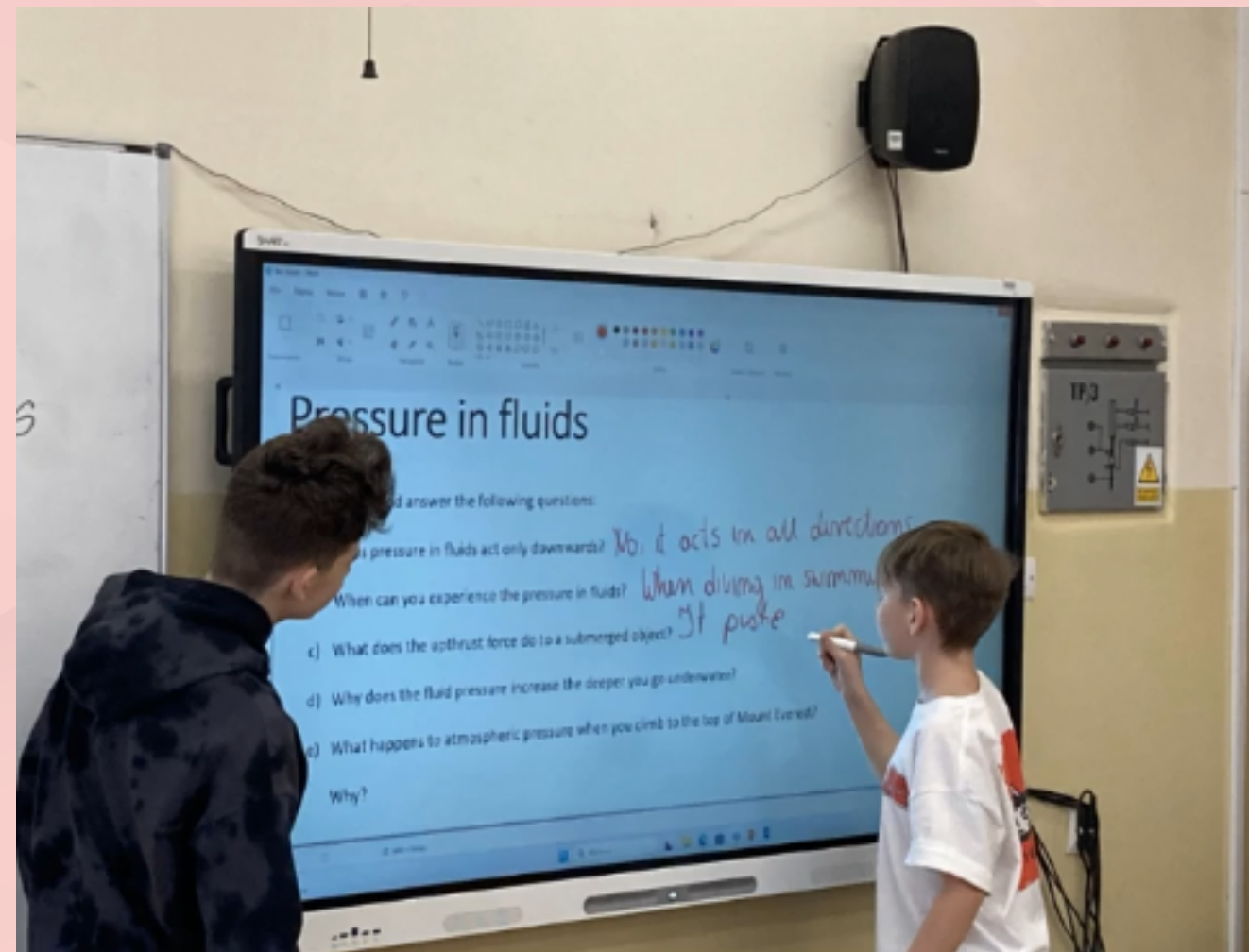
W ramach realizowanej innowacji uczniowie przystąpili do tworzenia krótkiego filmu prezentującego wybrane doświadczenie chemiczne. Film jest nagrywany w języku angielskim — uczniowie samodzielnie przygotowują scenariusz, dobierają właściwe słownictwo chemiczne oraz ćwiczą poprawną wymowę terminów naukowych. Projekt łączy kompetencje przedmiotowe z językowymi i medialnymi, rozwijając u uczniów umiejętność prezentacji i komunikacji naukowej w języku obcym.

Chemia - język reakcji i eksperymentów



Dwujęzyczność w praktyce - jak to wygląda na lekcjach?

Podczas doświadczeń uczymy się zasad fizyki oraz swobodnej komunikacji w dwóch językach.

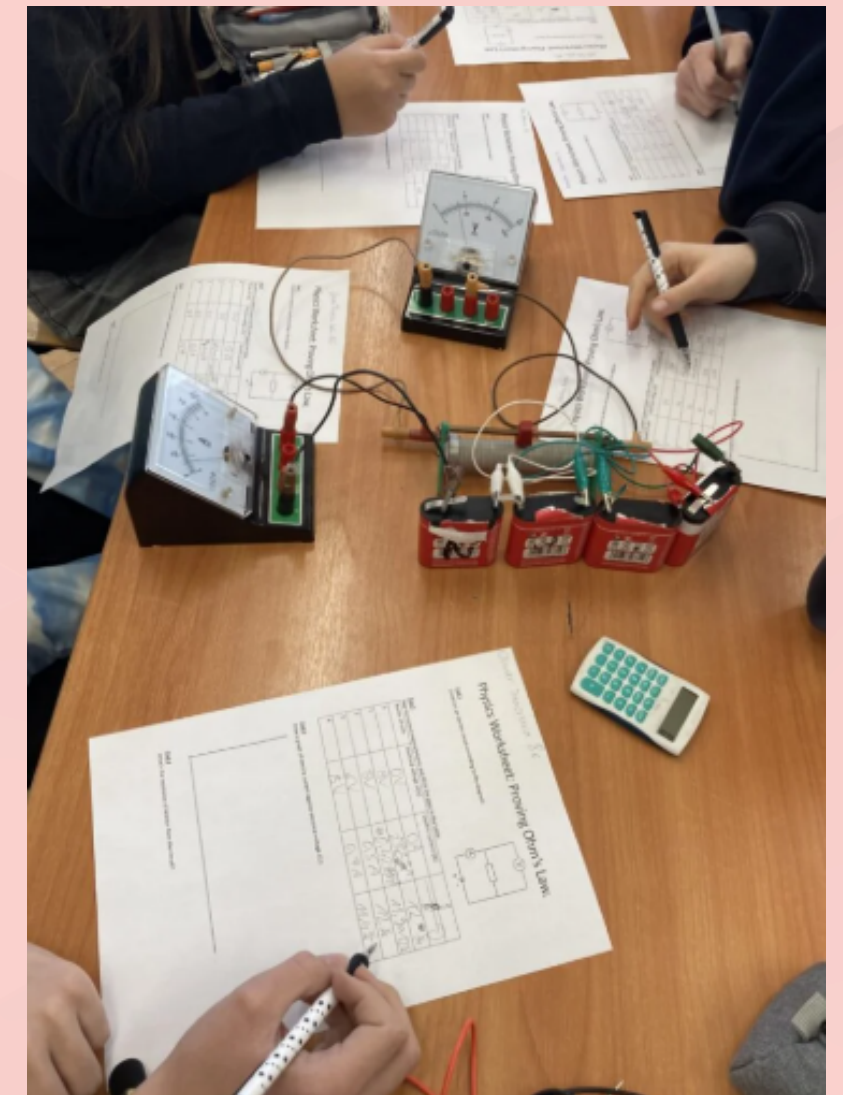


Fizyka - eksperymentujemy i mówimy w dwóch językach

Dwujęzyczność w praktyce - jak to wygląda na lekcjach?

Podczas doświadczeń uczymy się zasad fizyki oraz swobodnej komunikacji w dwóch językach.

Zadania obliczeniowe, problemowe oraz karty pracy są opracowywane w języku angielskim i dostosowane do podstawy programowej z fizyki.



Fizyka - eksperymentujemy i mówimy w dwóch językach

Dwujęzyczność w praktyce - jak to wygląda na lekcjach?



Podczas zajęć uczniowie analizowali zależności między napięciem, natężeniem prądu a oporem elektrycznym, stosując różnorodne eksperymenty.

Takie lekcje to doskonała okazja do rozwijania umiejętności językowych, a jednocześnie do pogłębiania wiedzy z zakresu przedmiotów ścisłych, co w pełni wpisuje się w filozofię nauczania w klasach dwujęzycznych.

Fizyka - eksperymentujemy i mówimy w dwóch językach

Dwujęzyczność w praktyce - jak to wygląda na lekcjach?

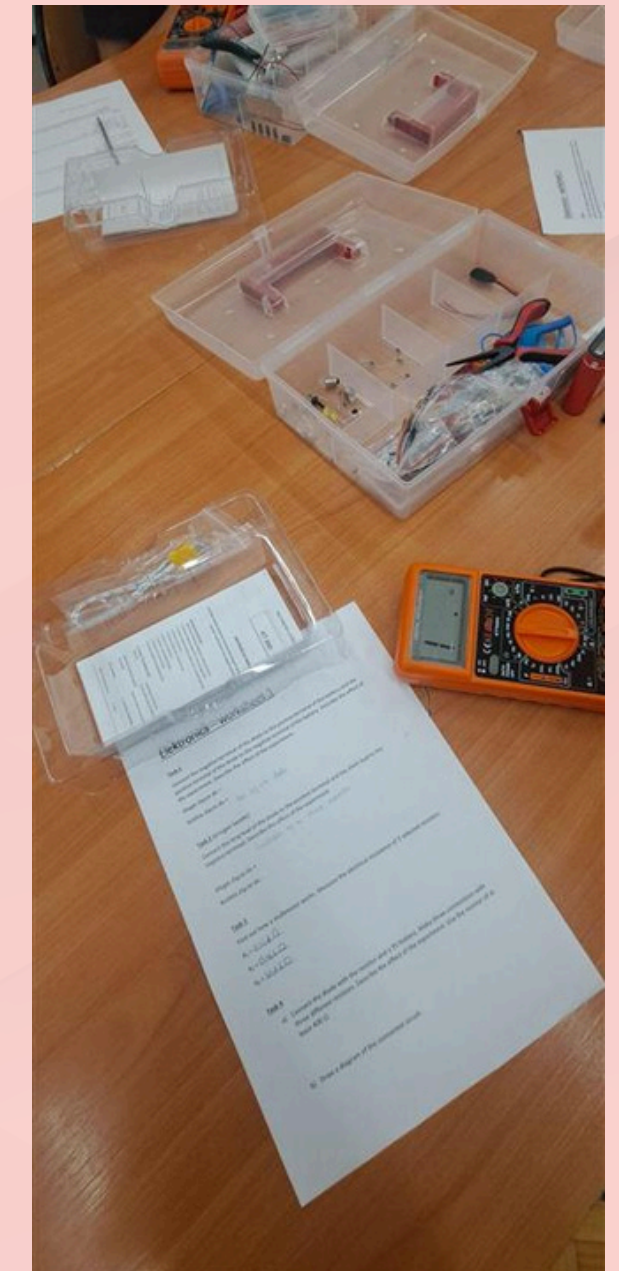
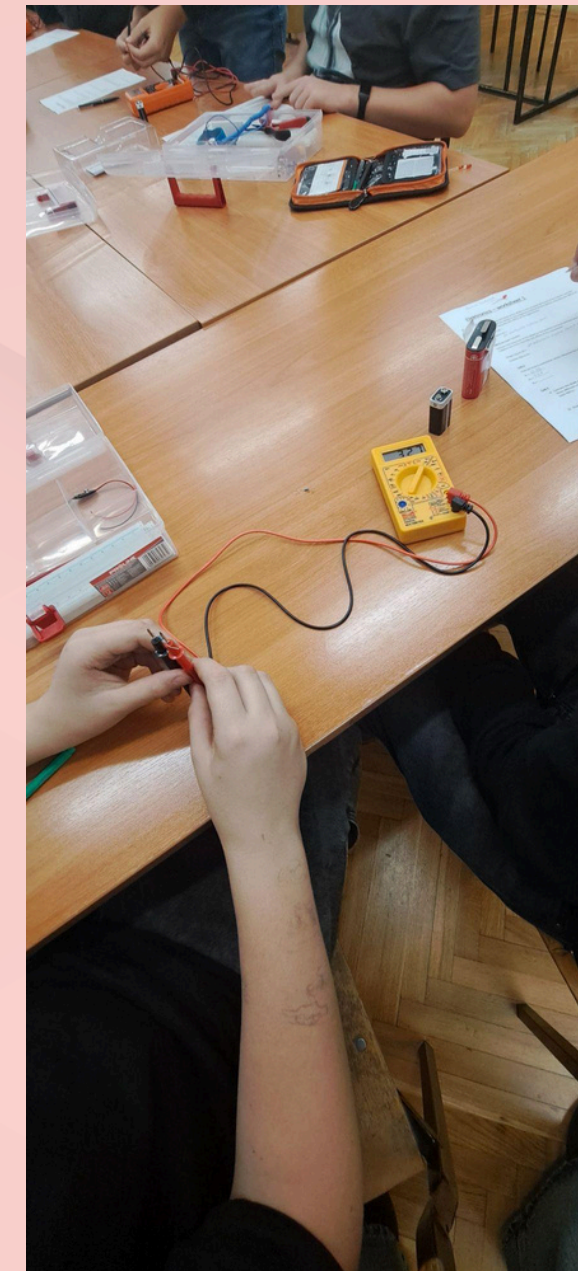


Uczniowie zaangażowali się w nagranie filmu na temat przeprowadzonego doświadczenia. Scenariusz został przygotowany w języku polskim i angielskim. Jest to doskonały przykład dzielenia się wiedzą oraz praktycznego wykorzystania zdobytego słownictwa z dziedziny fizyki.

Fizyka - eksperymentujemy i mówimy w dwóch językach

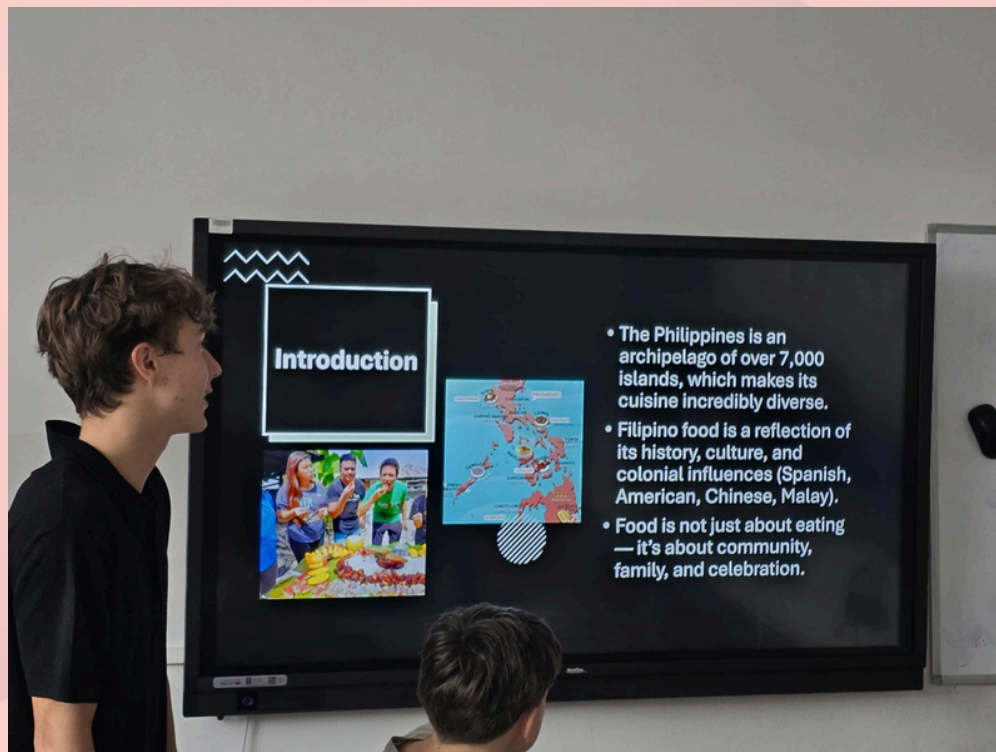
Dwujęzyczność w praktyce - zajęcia dodatkowe

W szkole odbywają się zajęcia dodatkowe z elektroniki, prowadzone w języku polskim z elementami języka angielskiego.

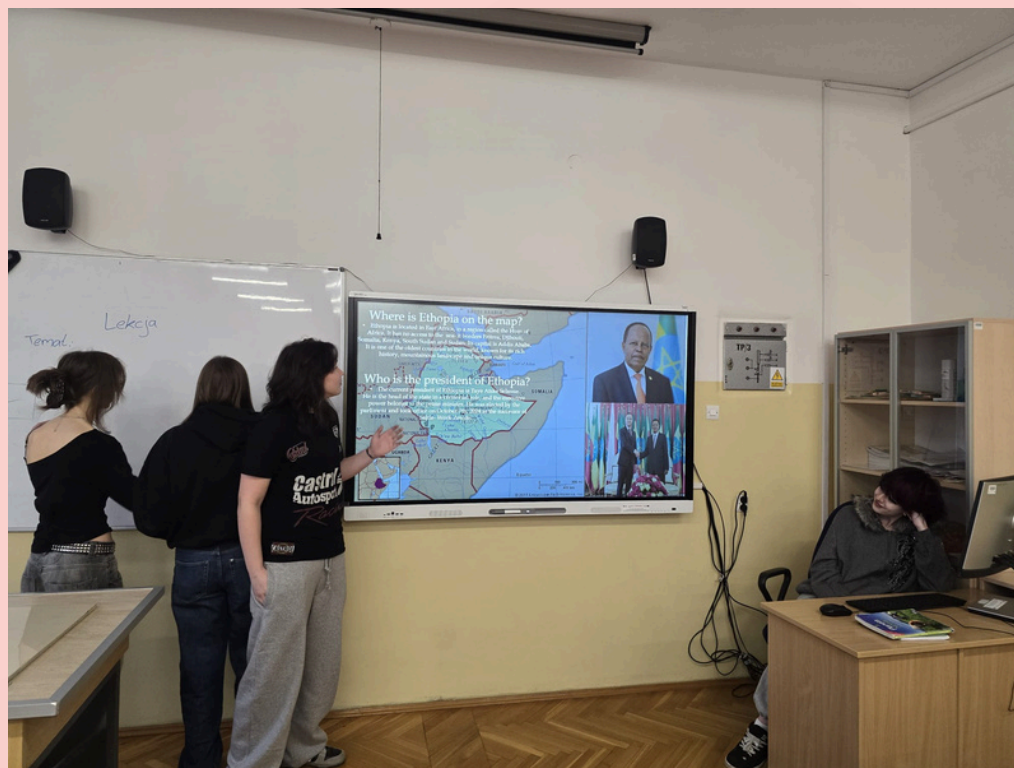


Elektronika - eksperymentujemy i mówimy w dwóch językach

Dwujęzyczność w praktyce - jak to wygląda na lekcjach?



Zajęcia geografii w klasach dwujęzycznych to prawdziwa podróż po kontynentach, krajach i zjawiskach przyrodniczych – prowadzona zarówno po polsku, jak i po angielsku. Uczniowie klas 7 i 8 nie tylko poznają zjawiska i krainy geograficzne, ale również uczą się, jak o nich mówić, pisać i dyskutować w języku angielskim.



Geografia świata w dwóch językach

Dwujęzyczność w praktyce - jak to wygląda na lekcjach?

Poznajemy kontynenty, kraje i zjawiska geograficzne dwujęzycznie.



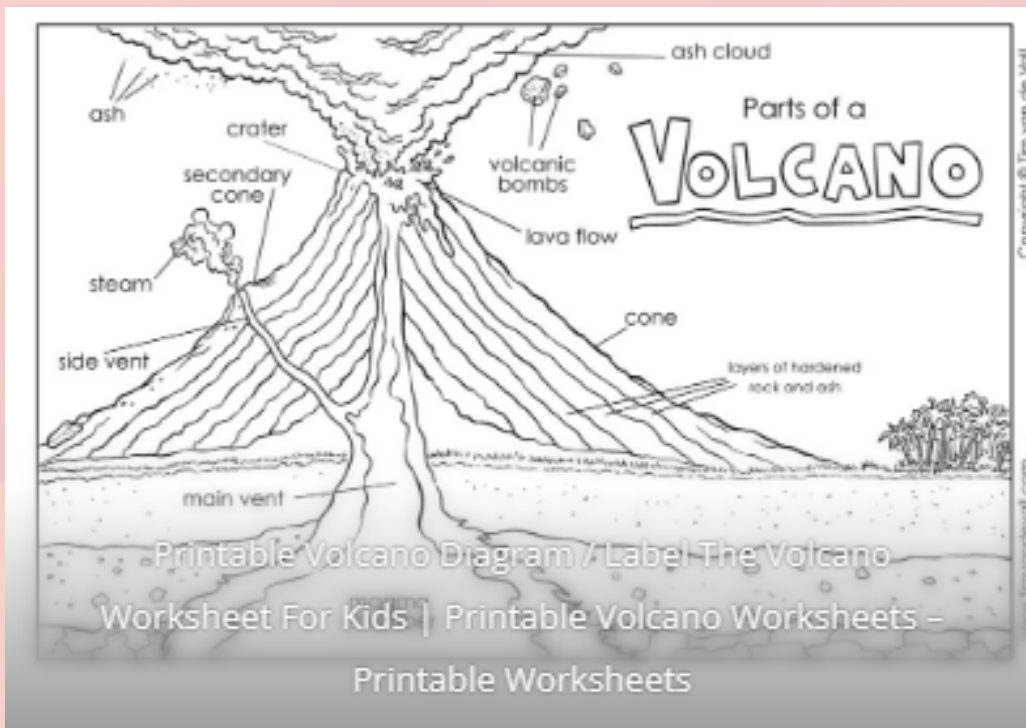
Podczas lekcji omawiamy takie tematy jak zmiany klimatu, przeludnienie Ziemi, migracje ludności czy urbanizacja – a wszystko to w atmosferze ciekawości, współpracy i z dużą dawką praktycznego słownictwa.

Geografia świata w dwóch językach



Dwujęzyczność w praktyce - jak to wygląda na lekcjach?

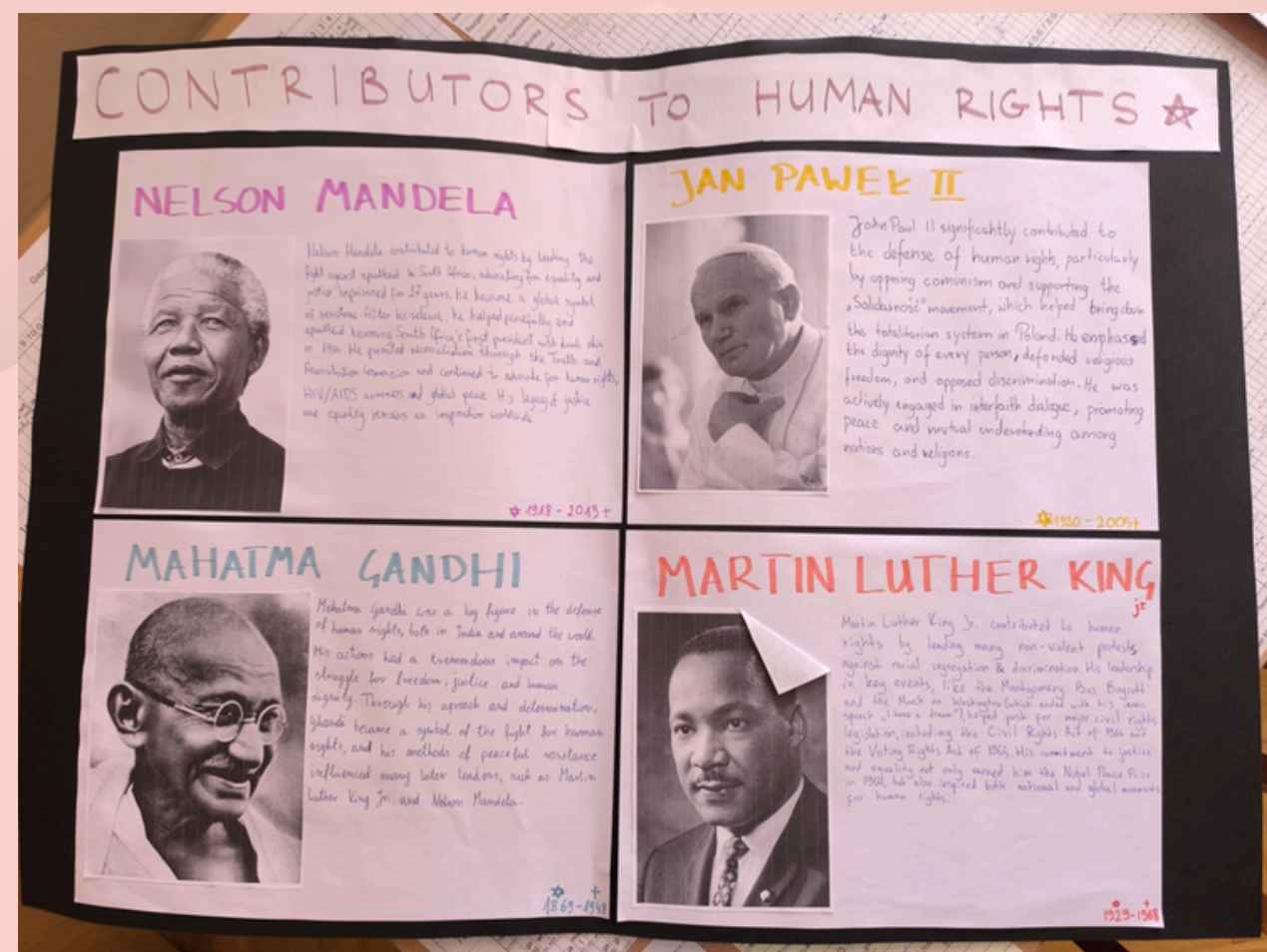
Poznajemy kontynenty, kraje i zjawiska geograficzne dwujęzycznie.



Tutaj uczniowie nie tylko uczą się, co to „volcano”, ale potrafią też wyjaśnić jego erupcję na przykładzie stworzonej przez siebie makiety.

Dwujęzyczność w praktyce - jak to wygląda na lekcjach?

Dyskutujemy o społeczeństwie, demokracji i prawach człowieka - po polsku i po angielsku



Na zajęciach wiedzy o społeczeństwie mają okazję wykazać się kreatywnością i zaangażowaniem realizując różnorodne projekty edukacyjne.

WOS - obywatel świata mówi więcej niż jednym językiem

Dwujęzyczność w praktyce - jak to wygląda na lekcjach?

Dyskutujemy o społeczeństwie, demokracji i prawach człowieka - po polsku i po angielsku



W ramach pracy zespołowej przygotowują plakaty oraz prezentacje multimedialne dotyczące wybranych zagadnień społecznych i obywatelskich.

WOS - obywatel świata mówi więcej niż jednym językiem

Dwujęzyczność w praktyce - jak to wygląda na lekcjach?

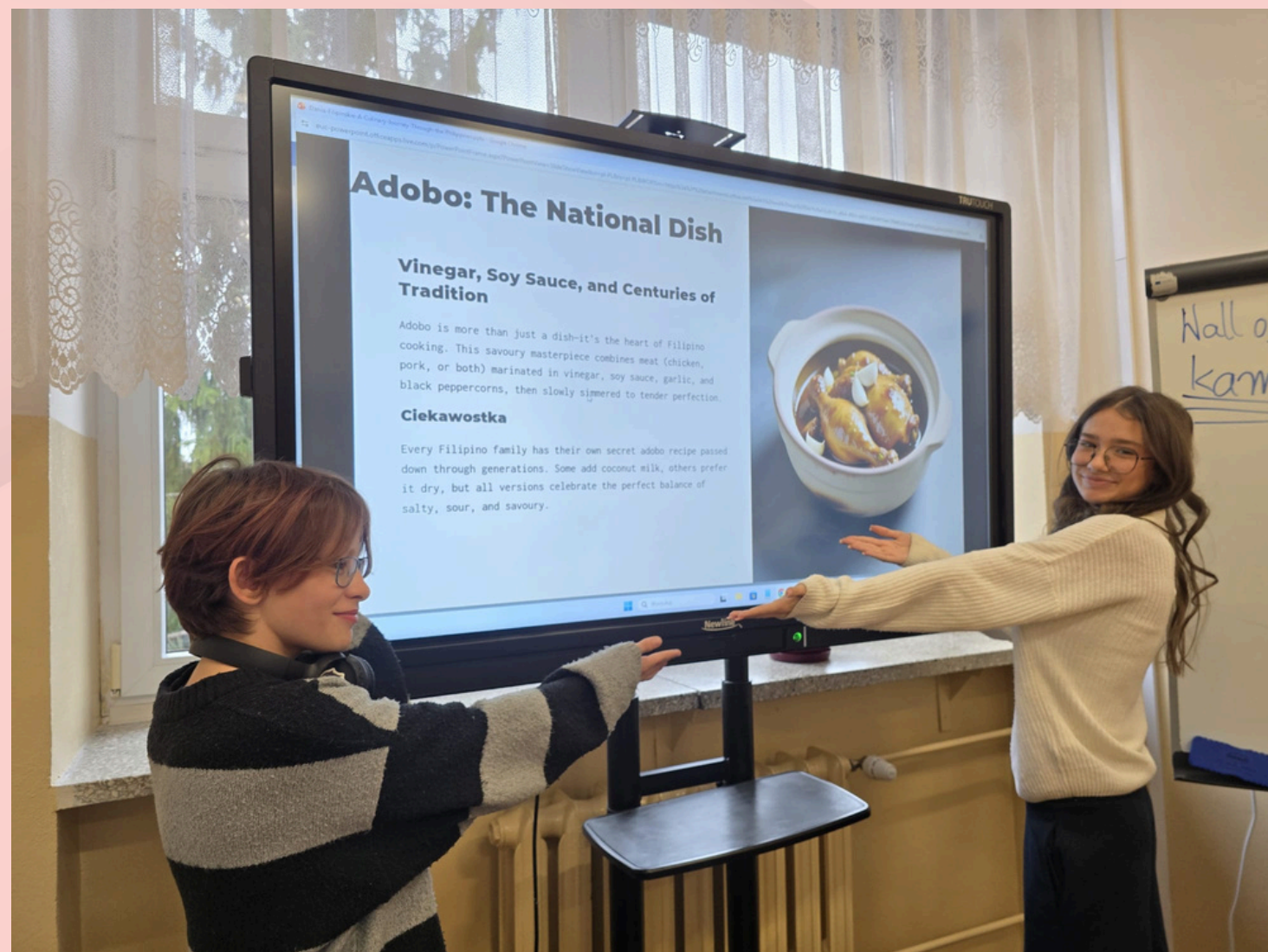
Dyskutujemy o społeczeństwie, demokracji i prawach człowieka - po polsku i po angielsku



Dodatkowo, przygotowują autorskie gry planszowe, które w ciekawy sposób utrwalają zdobytą wiedzę.

WOS - obywatel świata mówi więcej niż jednym językiem

Aktywności na lekcjach języka angielskiego

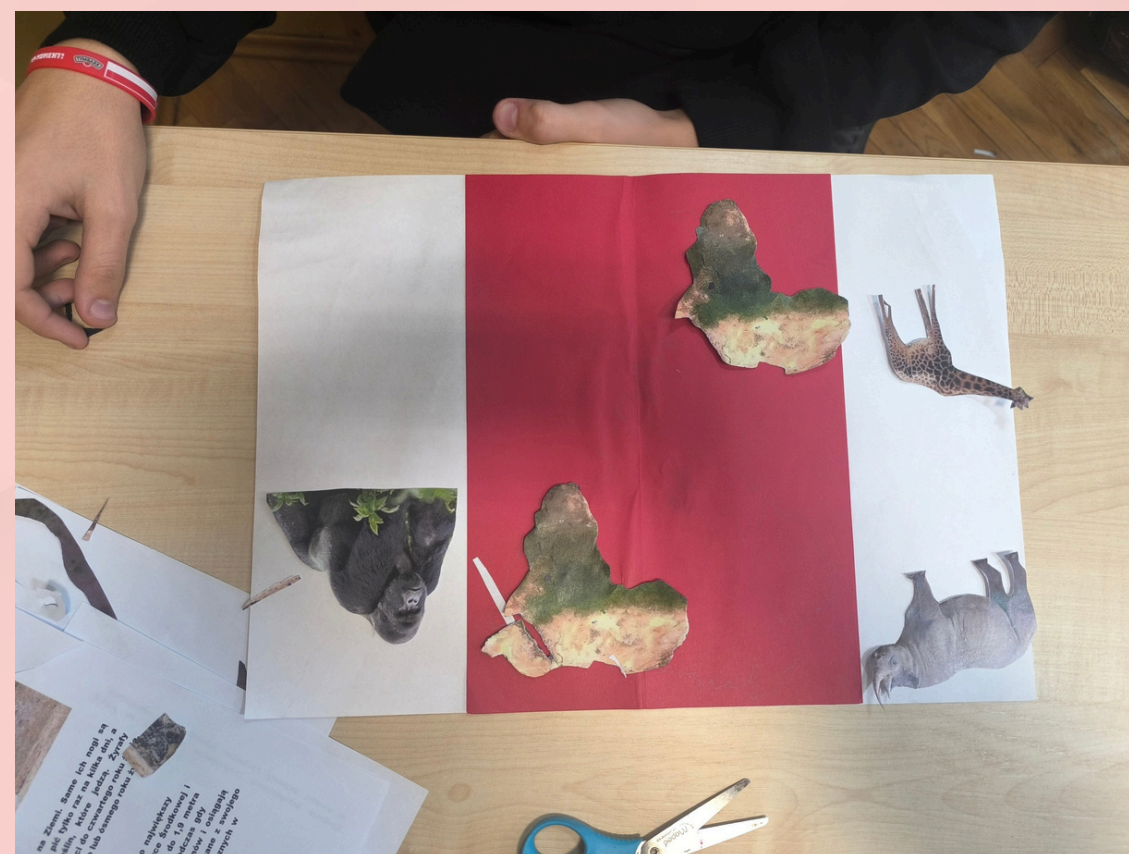
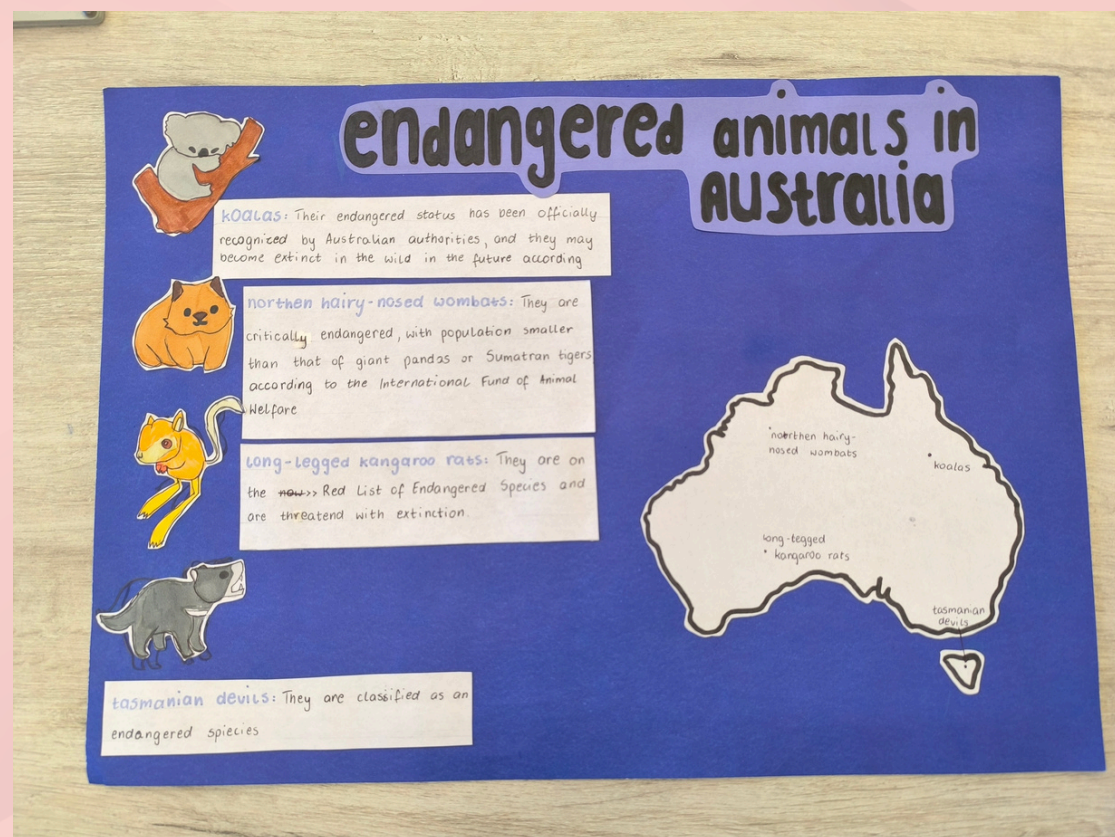


Na zajęciach j. angielskiego uczniowie przygotowują m.in. prezentacje w parach nt. krajów anglojęzycznych.

Projekty rozwijają u uczniów myślenie krytyczne, kreatywność oraz umiejętność rozwiązywania problemów. Wspierają też kompetencje społeczne, takie jak współpraca i komunikacja. Dodatkowo uczą samodzielności, organizacji pracy i odpowiedzialności za własne zadania.

Kładziemy duży nacisk na mówienie po angielsku

Aktywności na lekcjach języka angielskiego



Ponadto rozszerzamy materiał o arkusze egzaminacyjne (egzamin ósmoklasisty/maturalny, Cambridge) i aspekty kulturowe.

Kładziemy duży nacisk na mówienie po angielsku

Dwujęzyczność w praktyce - jak to wygląda na lekcjach?

Skupiamy się na aktywności fizycznej i mówimy po angielsku



W 2025 roku przedmiot wychowanie fizyczne, również należy do przedmiotów dwujęzycznych.

Cieszymy się że możemy rozszerzyć angielskie słownictwo również z zakresu sportowego!

**Wychowanie fizyczne w języku angielskim.
Dlaczego nie !?:)**

Dwujęzyczność w praktyce - jak to wygląda na lekcjach?

Skupiamy się na aktywności fizycznej i mówimy po angielsku



Wychowanie fizyczne to nie tylko sala gimnastyczna i ćwiczenia siłowe. Klasa dwujęzyczna poznaje gry i zabawy terenowe w okolicznym lesie. Zajęcia prowadzone w języku angielskim.

**Wychowanie fizyczne w języku angielskim.
Dlaczego nie !?:)**

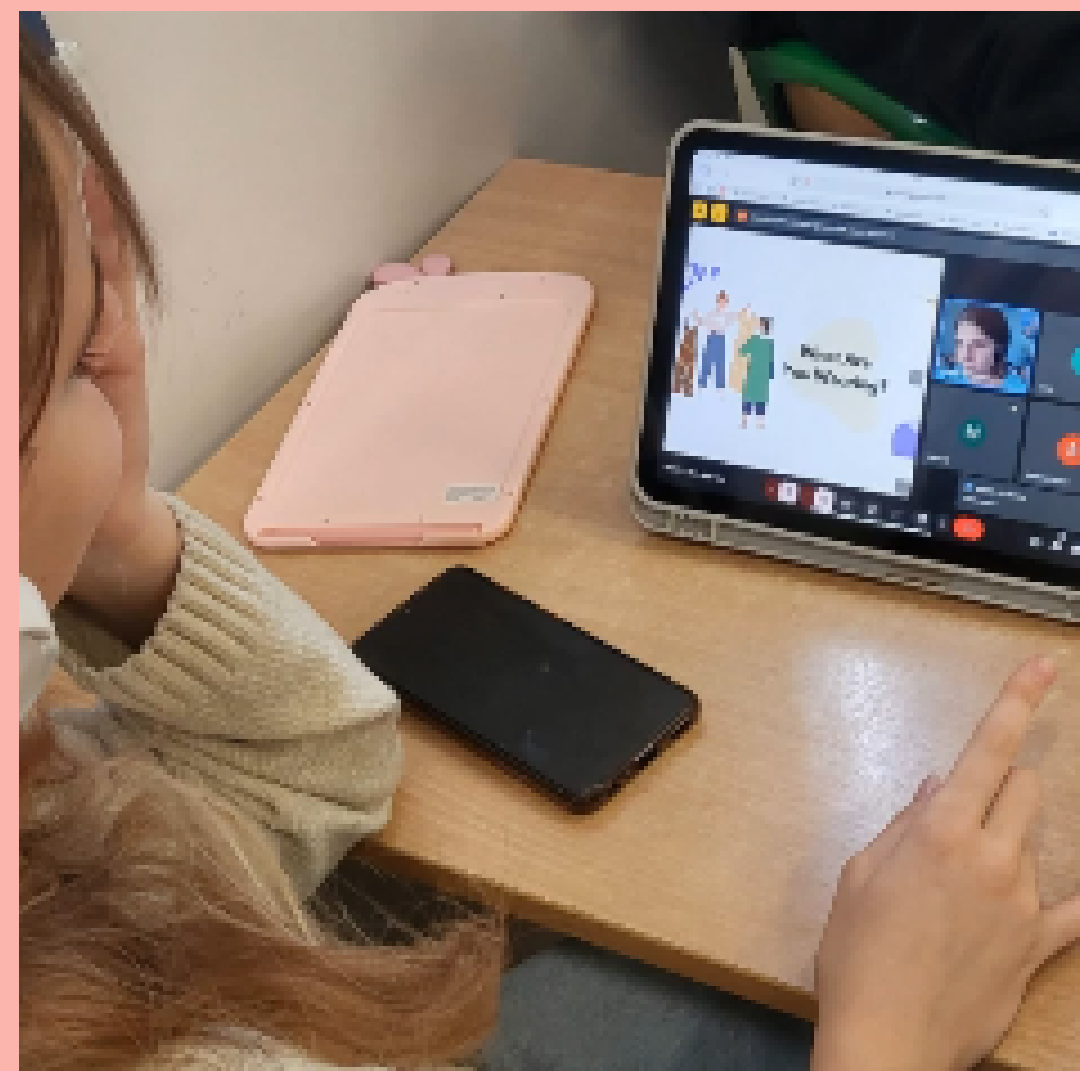
Dwujęzyczność w praktyce - jak to wygląda na lekcjach?

Skupiamy się na aktywności fizycznej i mówimy po angielsku



Kolejną propozycją spędzania czasu w języku angielskim dla naszych uczniów jest możliwość pojechania do Muzeum Sportu i Turystyki w Warszawie. Cała wycieczka została przeprowadzona w języku angielskim.

**Wychowanie fizyczne w języku angielskim.
Dlaczego nie !?:)**



Uczniowie maja kontakt z native speakerem, co wzbogaca ich umiejetności językowe i kulturowe.

Szkoła jest organizatorem konkursu inspirowanego postawą patrona szkoły.

Zadaniem uczestników jest stworzenie lapbooka w języku angielskim na temat wartości ważnej dla dobrego człowieka i obywatela.

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 5
IM. PRYMSA TYSIĄCLECIA
MARKI
Z ODZIAŁAMI DWUJĘZYCZNYMI

MŁODZIEŻOWA RADA
MRMM
MŁODZI ŁACZĄ
POKOLENIA
MIASTA MARKI

KONKURS DLA UCZNIÓW KLAS 6-7

Lapbook Challenge II

Citizenship and Good Human Values

Stwórz lapbook w języku angielskim (max A3)

Wybierz jedną wartość inspirowaną postawą Stefana Wyszyńskiego, Prymsa Tysiąclecia.

Praca powinna zawierać:

- krótkie wyjaśnienie wartości (EN)
- przykład z życia (EN)
- element graficzny (wkład plastyczno-techniczny)

Przy ocenie liczy się pomysłowość, zgodność z tematem, dobór środków plastycznych, estetyka i samodzielność wykonania!

Termin: 15.05.2026
Rozdanie nagród podczas sesji Młodzieżowej Rady Miasta Marki

 **Honorowy Patronat
Burmistrza Miasta Marki
Jacka Orycha**

<https://zs2marki.edu.pl/category/aktualnosci/>


Konkursy

Uczniowie biorą udział w konkursach językowych:

- Konkurs kuratoryjny – XI 2025 r.
- Konkurs Albion – II 2026 r.
- Konkurs Olympus – III 2026 r. ogólnopolska olimpiada przedmiotowa z jęz. angielskiego
- Konkurs – I Powiatowy Konkurs Teatralny w j. angielskim - „English Drama Vibes– English Theatre Festival” IV 2026 r.
- Konkurs Piosenki Obcojęzycznej Primavera - Szkoły Katolickie W Markach – IV 2026 r.
- Miejski Konkurs Języka Angielskiego “English is my Passion”



**SIÓDMOKLASISTO !
ÓSMOKLASISTO !**

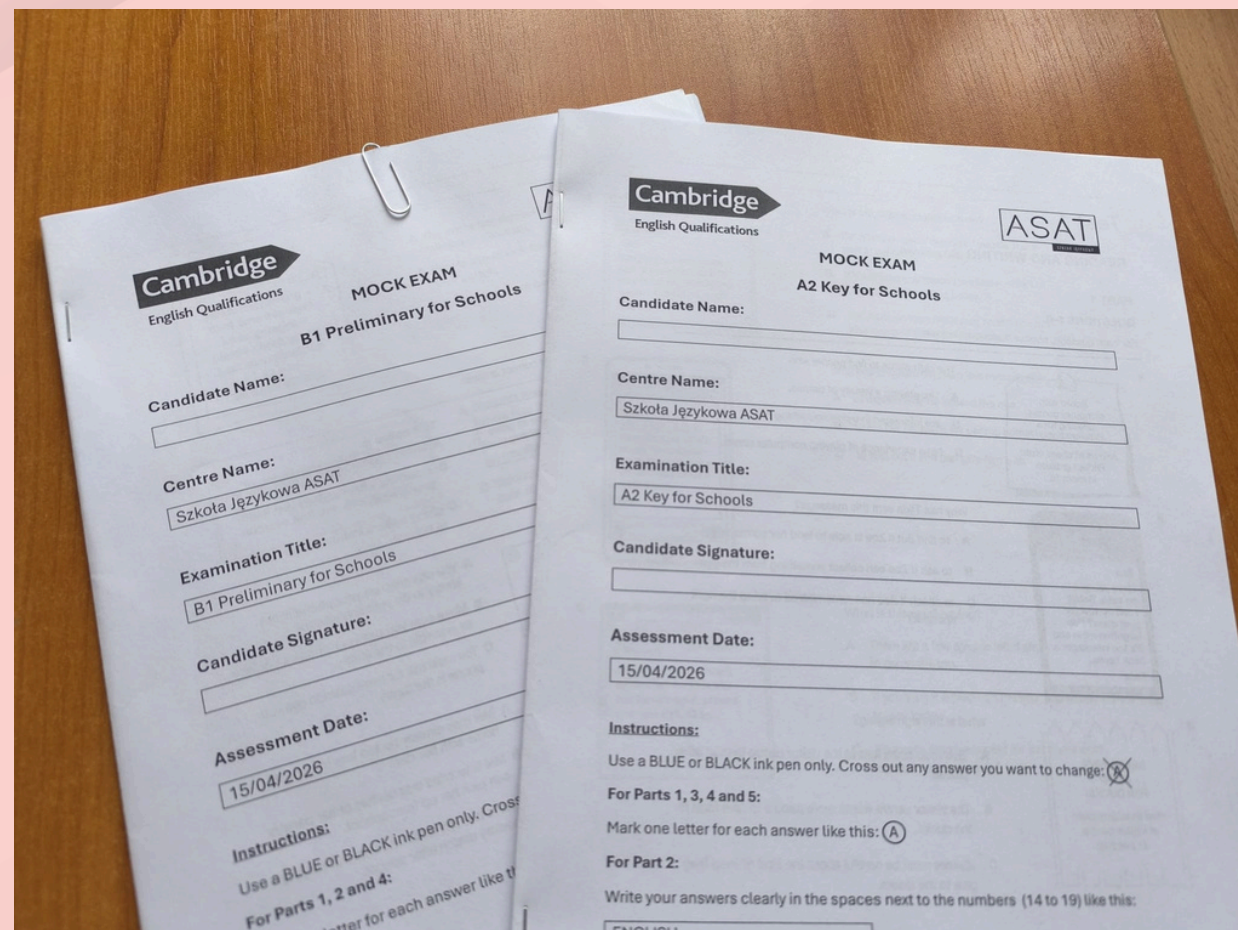


Zdobądź
**MIĘDZYNARODOWY
CERTYFIKAT
CAMBRIDGE**
w Naszej Szkole

Pierwsze próbne egzaminy Cambridge
na poziomach A2 i B1 już za nami - dziękujemy za udział!

ASAT **LANG**
Language Training Centre

**15.04.2026 r. w szkole odbył się
próbny egzamin Cambridge na
poziomie A2 oraz B1.
Planowane są kolejne edycje.**



Cambridge English Qualifications
MOCK EXAM
B1 Preliminary for Schools

Candidate Name: _____

Centre Name: Szkoła Językowa ASAT

Examination Title: B1 Preliminary for Schools

Candidate Signature: _____

Assessment Date: 15/04/2026

Instructions:
Use a BLUE or BLACK ink pen only. Cross out any answer you want to change: (X)

For Parts 1, 2 and 4:
Mark one letter for each answer like this: (A)

For Part 2:
Write your answers clearly in the spaces next to the numbers (14 to 19) like this:
ENGLISH

Cambridge English Qualifications
MOCK EXAM
A2 Key for Schools

Candidate Name: _____

Centre Name: Szkoła Językowa ASAT

Examination Title: A2 Key for Schools

Candidate Signature: _____

Assessment Date: 15/04/2026

Instructions:
Use a BLUE or BLACK ink pen only. Cross out any answer you want to change: (X)

For Parts 1, 3, 4 and 5:
Mark one letter for each answer like this: (A)

For Part 2:
Write your answers clearly in the spaces next to the numbers (14 to 19) like this:
ENGLISH



Halloween

W październiku 2025r. w naszej szkole odbyła się wyjątkowa, integracyjna zabawa Halloweenowa dla klas dwujęzycznych 7d i 8c. Uczniowie mieli okazję spędzić czas w atmosferze śmiechu, kreatywności i wspólnej zabawy. W programie wydarzenia znalazły się:

- zagadki i zadania językowe,
- konkurs na najlepszy strój,
- wspólne oglądanie filmu w języku angielskim o tematyce Halloweenowej,
- wspólny posiłek – pizza, straszne eksperymenty.



American Week - kwiecień 2026 r.

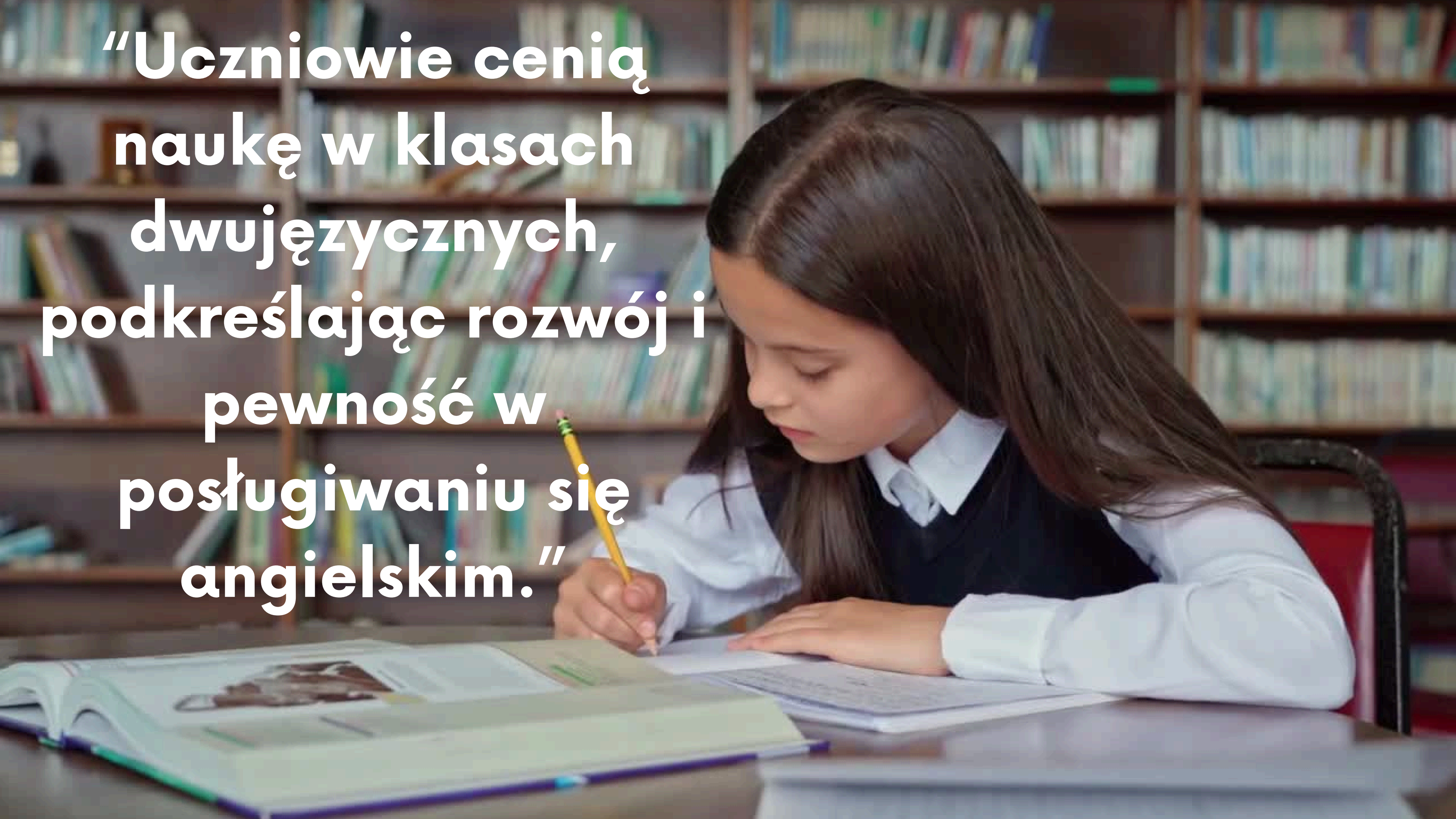
- Celem festiwalu „American Week” jest:
- poznanie kultury i geografii Stanów Zjednoczonych
- rozwijanie umiejętności językowych (język angielski)
- kształtowanie współpracy w grupie oraz kreatywności
- Każda klasa losuje jeden stan USA i przygotowuje jego prezentację w wybranej formie.

I wiele innych aktywności

- Wycieczka do Zamku Królewskiego w Warszawie „Z wizytą u króla” – lekcja muzealna oraz warsztaty przeprowadzone po angielsku
- Warsztaty teatralno-językowe i integrujące klasę, zorganizowane we współpracy z warszawskim Centrum Kultury Filmowej w oparciu o „Zemstę” A. Fredry – „Między nami zgoda”. Zajęcia dedykowane klasie dwujęzycznej, przeprowadzone przez certyfikowanego trenera i aktora, z modułem po angielsku przeprowadzonym przez native speakera. Uczniowie łączyli się zdalnie z Londynem i mieli możliwość naturalnego i spontanicznego kontaktu w języku angielskim z prowadzącym.
- Warsztaty językowe w CAF – St. Patrick’s Day i Thanksgiving Day



Dwujęzyczność prowadzi do lepszego przygotowania do egzaminów i zwiększa szansę na rynku pracy.



“Uczniowie cenią naukę w klasach dwujęzycznych, podkreślając rozwój i pewność w posługiwaniu się angielskim.”

**LATEST
NEWS**

Zapraszamy na dzień otwarty

**27 maja 2026 r.
godz. 16:00**

Poznasz nauczycieli i uczniów
klas dwujęzycznych.

Zobaczysz, jak wyglądają
lekcje w dwóch językach.



Rekrutacja do klas dwujęzycznych



Termin składania wniosku: 18 maja - 2 czerwca 2026 r.



Test językowy: 9 czerwca 2026 r., godz. 15:00

Szczegóły: zs2marki.edu.pl

Test językowy (dodatkowy termin): 16 czerwca 2026 r. godz. 9:00
dla kandydatów, którzy z uzasadnionych przyczyn nie mogli przystąpić w
pierwszym terminie

Dziękujemy za uwagę!

**Szkoła Podstawowa nr 5
z Oddziałami Dwujęzycznymi w Markach**

Dwujęzyczność - Twoja droga do sukcesu!